



Leonardo da Vinci

Informační bulletin č. 4

Program Leonardo da Vinci

Projekt:

*Profesionální zdravotní sestra
Kurz rozvoje jazyka anglického, německého,
italského a španělského pro zdravotní sestry*

PRO-NURSE 

Obsah:

1. Úvod

2. Popis projektu

3. Partnerství

4. Co obsahuje soubor kurzu?

5. Závěrečná konference v Łódži, 28. leden 2009

1. Úvod

Projekt Professional Nurse byl ukončen 31. ledna 2009. Poté, co bylo uskutečněno testování, e-learning kurzy byly vylepšeny v souladu s návrhy účastníků pilotního kurzu a finální verze je v současnosti dostupná na CD a Internetové platformě. Poslední kapitola obsahuje informace jak použít kurz v různých partnerských zemích. 28. ledna 2009 se konala konference v Łódži, která shrnula projekt a představila jeho výsledky. Konference se účastnily zdravotní sestry, studenti zdravotních škol, zástupců asociací a odborových organizací zdravotních sester a zástupci společností, které zprostředkovávají zaměstnání v zahraničí. Projektoví partneři představili situaci na trhu práce, z čehož vyplynula výměna názorů a zkušeností spojených s pracovními podmínkami zdravotních sester v různých evropských zemích.

Následně po konferenci byla prostřednictvím vzdělávacího satelitního kanálu TV Patio zorganizována televizí debata. Diskuse se týkala mobility této profesní skupiny, učení cizích jazyků a užívání e-learningu ve vzdělávání zdravotních sester. Debata byla vysílána v Patio TV 3. února 2009. Závěrečné semináře představující výstupy projektu byly také pořádány ve zbylých partnerských zemích.

Navštivte, prosím, webové stránky www.pronurse.eu, kde kromě aktuálních informací týkajících se systému zdravotní péče v různých zemích, najdete příklady kurzů.

2. Popis projektu

Hlavním cílem projektu „**PROFESIONÁLNÍ ZDRAVOTNÍ SESTRA – Kurz rozvoje jazyka anglického, německého, italského a španělského pro ZDRAVOTNÍ SESTRY**“ je vyvinout čtyři jazykové kurzy (v **angličtině, němčině, španělštině a italštině**) pro zdravotní sestry, které budou **dostupné na CD**. Je nutné zdůraznit, že didaktický materiál zohlední specifické potřeby cílové skupiny. Umožní výuku jazyků **na základní úrovni (A1, A2)** s využitím metody pro samouky a pokryje důležitá praktická témata spojená s prací zdravotní sestry.

Tématicko-lexikální materiál jednotlivých modulů bude představen krátkými video scénami, fotografiemi a vizuálními prezentacemi, které usnadní výukový proces. Navíc bude slovní zásoba představena ve specifických situacích, které umožní studentovi propojit akci s jejím označením v daném jazyce.

Důležitou součástí projektu je **webová stránka** www.pronurse.eu. Na ní je možné najít popisy systémů zdravotnictví v partnerských zemích, což usnadní zdravotním sestřám adaptovat se na nové pracovní prostředí.

Projekt trval od 1. listopadu 2006 do 31. ledna 2009.

3. Partnerství

Koordinátor projektu:

Academy of Humanities and Economics in Łódź www.wshe.lodz.pl

Partneři:

Institute of Creative Activity (IPT; Poland) www.ipt.pl

RENOMA Health Centre (Poland) www.renoma.pl

Europäisches Bildungswerk für Beruf und Gesellschaft gGmbH (Germany)
www.ebg.de

Napier University Edinburgh (UK) www.napier.ac.uk

COOSS Marche Onlus (ITALY) www.cooss.marche.it

Formación y Asesores en Selección y Empleo S.L (SPAIN)
www.fase.net

Hafelekar Unternehmensberatung Schober GmbH, (AUSTRIA)
www.hafelaker.at

TEMPO TRAINING & CONSULTING (Czech Republic) www.tempo.cz



Europäisches Bildungswerk für
Beruf und Gesellschaft gGmbH



COOSS
marche
COOPERATIVA SOCIALE



2334
HAFELEKAR
Unternehmen beraten



NAPIER UNIVERSITY
EDINBURGH

4. Co obsahuje soubor kurzu?

CD obsahuje čtyři jazykové kurzy:

- angličtina
- němčina
- italština
- španělština

Struktura každého:

- Úvod.
- Autoři kurzu.
- Šest modulů kurzu, každý končící domácím úkolem.
- Test po každých dvou modulech.
- Gramatická část.
- Slovník výrazů použitých v kurzu.
- Manuál studenta v jazycích projektových partnerů.
- Manuál tutora.

PROFESSIONAL NURSE - English

Intro

PROFESSIONAL NURSE - English

- Intro
- Authors of the course
- Unit One - The Basis of Anatomy
 - Head
 - Limbs
 - Trunk and skeletal system
 - Respiratory and circulatory systems
 - Digestive system
 - Reproductive and urinary systems
 - Homework
- Unit Two - Medical Terminology (Illnesses and Symptoms)
 - Illnesses connected with circulatory and respiratory systems
 - Illnesses connected with digestive system
 - Injuries and skin diseases
 - Illnesses connected with reproductive and urinary systems
 - Homework
- Revision Units One-Two
- Unit Three - Medical Equipment
 - Diagnostics - the nurse's activities
 - Instruments and specialist equipment
 - Medical procedures
 - Nurse's station equipment
 - Homework
- Unit Four - Care of Hospitalized Patient
 - Personal Care
 - Bed linen and night clothes
 - Preventing pressure sores
 - Helping with meals
 - Entertaining patients
 - Homework
- Revision Units Three-Four
- Unit Five - Communication in a Therapeutic Team
 - Conversations between nurses
 - Conversations between nurse and charge nurse
 - Conversations between nurse and doctor
 - Conversations between nurses, care assistants and porters
 - Homework
- Unit Six - Communication with a Patient

PRO-NURSE

The course has been developed within the project **PROFESSIONAL NURSE – Developing an English, German, Italian and Spanish Language Course for NURSES** (Leonardo da Vinci Programme, Agreement No 2006 –6646-BKKK-LdV-PT06/LA/01/24/023).

The English course focuses mainly on the practical aspects connected with nurses' vocational activities. It is divided into six thematic units accompanied by a grammar and glossary component. This A1/A2 level language package introduces material via a modern interactive e-learning format.

Enjoy the course!

1/2

5. Závěrečná konference v Łódži, 28. leden 2009

Program konference pořádané v Łódži 28. ledna 2009:

Hodina	Téma	Řečník
9.00 – 9.10	Přivítání a představení	Marcin Podogrocki (AHE),
9.10 – 9.25	On-line vzdělávání. Studium na zdravotní fakultě za podpory Internetu.	Małgorzata Wojciechowska (AHE)
9.25 – 9.40	Spolupráce sester při vytváření kurzu.	Agata Wojcierowska (Renoma),
9.40 – 9.50	Přehled obsahu kurzu.	Aneta Burska (AHE)
9.50 – 10.30	Představení čtyř jazykových kurzů <ul style="list-style-type: none"> - angličtina - němčina - italština - španělština 	Katarzyna Blachowska (IPT), Sebastian Kośliński (IPT), Sebastian Ostalak (IPT), Miroslawa Magajewska (IPT), Monika Łomnicka (IPT)
10.30 – 11.00	Přestávka	
11.00 – 11.40	Prezentace projektových partnerů na téma: <ul style="list-style-type: none"> - situace v sektoru zdravotní péče - využití jazykových kurzů v jejich zemích 	Andy Gibbs, naper University (UK) Gabriela Vlckova Tempo T&C (Czech Republic),
11.40 – 12.00	Diskuse	
12.00 – 12.45	Přestávka	
13.00 – 14.30	Debata na téma: <ul style="list-style-type: none"> - důležitost cizího jazyka pro sestry - moderní výukové metody (e-learning) - mobility s rámci této profesní skupiny - pracovní podmínky sester ve vlasti a zahraničí 	Partneři projektu, odborníci, pozvaní hosté



Leonardo da Vinci

This project has been funded with support from the European Commission. This publication [communication] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.